

Прив.—доц. И. Ф. ЛОРИЕ

КИШКАЕЗЛЭН
ГОЖУМСЯ ШОГЭТТЬЕЗ
ДА НЫКЭТ ПЕССЬЭМ

116/105

КОМИПЕРМГИЗ — 1938 — КУДЫМКАР

Прив.—доц. И. Ф. ЛОРИЕ

КИШКАЕЗЛЭН
ГОЖУМСЯ ШОГЭТТЬЕЗ
ДА НЫКЭТ ПЕССЬЭМ

КОМИПЕРМГИЗ — 1938 — КУДЫМКАР

I. МЫЛЯ КИШКА ШОГЭТТЬЕЗНАС УНАЖЫКСЭ ШОГАЛЭНЫ ГОЖУМСЯ МИСЕЧЧЕЗЭ.

Гожумся мисеччезэ кишкаезэн шогасьэм ёна содэ. Ета бура тыдалэ больницаэз да амбулаториэз даннэйиэз съэрті. Тэвнас-кэ кишкаезлэн острэй шогэттьес овлэны токо эті-эті, то годся шоныт мисеччезэ нийэн пондэны шогавны уна отир, мэднёдж шуны ена шогэттьес пэрэны эпидемияэзэ.

Мыля жэ кишкаезлэн острэй шогэттьес паськалэны унажыксэ годся шоныт мисеччезэ, кэр уна мэддэ шогэттьез, кэдна унажыксэ овлэны тэвсэ мисеччезэ, босьтам грипп, ангина, лёгкоеэзлэн воспаленнё, шоныт погоддя сувтэмсянь лэньэны? Ета овлэ уна причинаесянь. Кишкеэзлэн быдэс острэй шогэттьес овлэны микроббээн заразитэмсянь либо ны яддъезэн (токсинъезэн) отравитэмсянь, кэдна сюрэны желудокэ нето кишечникеэ.

Микроббес (бактерияес) (2 рисунок)—етэ эддъэн учэт ловъя существоеэз, кэдна оз тыдалэ синэн. Нийэ позьэ адззыны токо специальнэй (натодиль

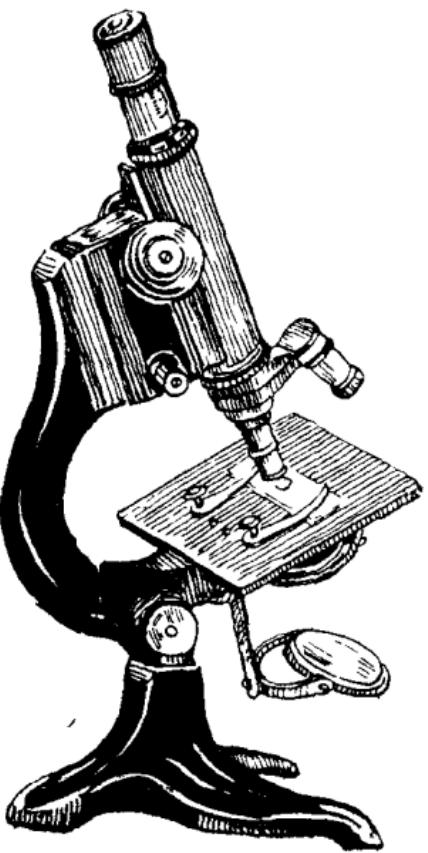


Рис. 1. Микроскоп.

гэттъес эддъәнжыксә ыждәны гожумся жар мисечезә.

Микроббес, кәднасянь лоәны кишкә шогэттъез, желудочно-кишечнәй каналас частәжыксә сюрәны әтлаын юан вакәт либо сёянкәт. Гожумнас жар погоддя коста лоәны съетшәм условияез, кәдна дырни микроббес чожа йыләнүү: воздухләң да

керәм) прибор-пыр-ми-
кроскоп-пыр, кәда керәм
унаись ыждәтан стек-
лоезісь (1 рис.)

Кишкәзлән быдәс го-
жумся шогэттъес торйәт-
чәны кык ыджыт группа
вылә: 1) острәй желу-
доочно-кишечнәй инфек-
цияез (заразнәй шогэт-
тъез) да 2) пищевәй от-
равленнөеез; мәднёдж шу-
ны, шогэттъез вылә, кәд-
на лоәны желудочно-ки-
шечнәй каналә сюрәм
микроббесаянь, и жев-
дәг кишкә шогэттъез,
кәдна лоәны сёянэн отра-
витчәмсаянь. Эддъән уна
причинаезсаянь ена шо-

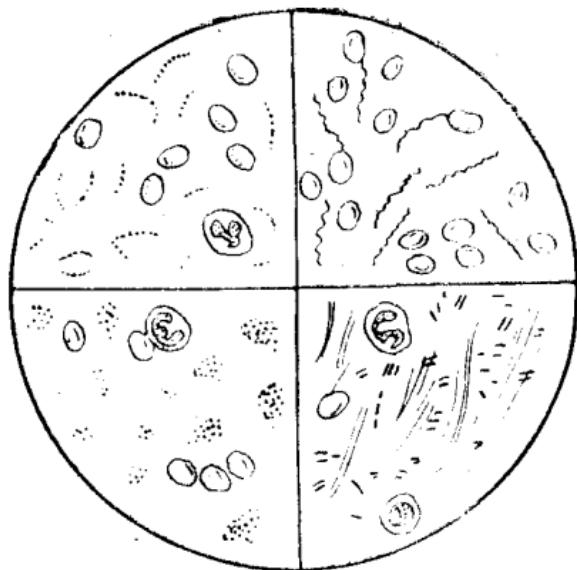


Рис. 2. Быдкодъ микроббез.

валэн тырмэмви вылын температура, продукта-еэлэн кокнита да чожа тшыксъэм, нийэ свежэйэн видзэмын трудность да мэдиккез. Вот быдэс ета и сетэ зье бур условияез, кэдна дырни шогэт вайэтись микроббес зорамэны эддъэн и эддъэн перыта. Заразнэй шогэттъесэ пасъкэтэмын эддъэн вреднэй роль орсэны гуттъез, кыдз заразасэ (инфекциясэ) новийэтисsez, эддъэнжыксе съетшэм местаезын, кытэн уна эксъэны нечистотаез да сёян отбросстъез — мусорнэй кучаез да помойнэй ямаез, кэдна лэсьэтэмэсэ эддъэн мэтын сёянсэ лэсьэтан, хранитан да сеталан местаезсянь — столовэйиез, кухняез, общежитияез да сідз одз.

Гожумнас, жар погоддя коста, әддьэн косьмэ горш, мыйсянь отирлэ ковсьэ зъев уна юны жыдкосттез. Ета дырни юэны быдкодь сайкэтан напитоккез—фруктовэй ваез, квас,— сёйэны мороженэй, вунэтэны быдэс гигиена правилоез и юэны пизъэттэм кэдзыт йэв да пизъэттэм ва съетшэм источникезісь, кэдна частэ вермасэ лоны заражоннэйэсь нето неәддьэн сәстэмэсь, висьталам ва шоррэзісь, колодеччезісь, пруддъезісь, няты юезісь, а сідзжэ юэны квас да мәдік напитоккез, кэднэ базарын вузалэны пәдантэм посудаись, кытчэ вермас сюрны быдкодь зараза. Шогэт пасъкэтісьән сідзжэ вермас лоны буффеттъезісь да столовэййезісь продуктаез употребляйтэм, кэр продуктаесә видзэны осытән да буффеттъесә обслуживайтэны нечистоплотнэя. Микроббес да нылэн яддъес, кэднасянь лоэны кишкеазлэн острэй шогэттъез, сюрэны организмэ сёянкэт да вакэт.

Съесся ешэ, гожумся кадэ организмыс кокчита сетчэ жевдэг-кишка шогэттъеслэ нія причинаесянь, кэдна сайласыэны мортыс организмын. Медодз съетшэм причинанас лоас сія, што жар кадэ мортлэн әддьэн уна петэ ныләм иетасянь организмыс беднэйсялэ вазн. Сійэн, мыля организмын вайс лоэ йетша, пищеварительнэй нерәддъес, кэдна куйлэны омэн желудочно-

кишечнэй канал кузя, ассинис соккезнысэ лъедзны пондэны унаэн йетшажык. Ена нерэддъязлэн соккес медэддъэнсэ колэны сёян переваривайтэм понда. Медперво желудочнэй сокэ йетша пондэ сюрны солянэй кислота. Солянэй кислота не токо переваривайтэ сёян, но и дорийэ организмсэ микроббез шогъя и ны яддъез шогъя, кэдна сюрэны желудокэ. Нормальнэй желудочнэй сокын эддъэн уна кулэны микроббез и лоэны вредтэмэсь мукуд яддъез, кэдна сюрэны желудокас тышкэм либо заражоннэй сёянэн. А кыдзи шэма желудочнэй сокыс петны пондас йетша либо совсем оз понды, съек заражоннэй сёяныс желудоксис сюре кишечнике.

Кишечникис дорийсъны вермэ умэля. Микроббес, кэдна этлаын сёяннас сюрисэ кишечникэ, пондэны эддъэн чожа йывны сын и вайэтэны острэй кишечнэй шогэттъез.

Съесся ешэ кэр пищеварительнэй нерэддъес соккесэ лъедзны пондэны йетшажык, съек резкэя вежсъэны микроббез (бактерияез), кэдна емэсь здоровэй кишечникин, кыдз байтэны, вежсъэ кишечнэй флора¹. Нормальнэй условия-еэз коста ена бактерияес не токо не опаснэйэсь организм понда, но нельки тыртэны мукуд по-

¹ Флора — растительнэй мир. Микроббес (бактерияес) лоэны простейшэй быдма съезэн.

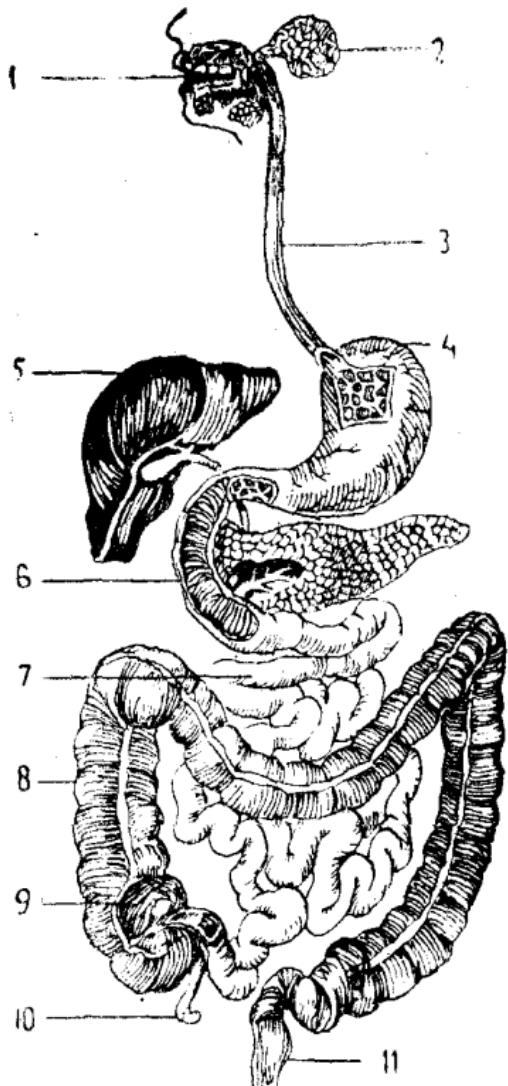
лезнэй функциялэз (уджжез). Медперво — участвуйтэны сёян переваривайтэмын, а именно переваривайтэны растительнэй (быдмаса) клетчатка, кэда ем няньын, карчын, фруктаезын да мукэдын. Съетшэм микроббезнаас (бактериялэз) лоэны медперво быдкодь виддъез сідз шусяна кишечнэй палочкалэн, кэда олэ кыз кишкаезын.

Особэй условиялэз дырни кишечнэй палочкилэс вермас керсыны шогэт керисьэн (болезнестворнэйэн), мэднёдж шуны вермас вайэтны острэй кишечнэй шогэттъез. Ета овлэ либо съек, кэр микроббес бурнэя зорамэны больнэй кишечникинни, шуам, мыт коста, либо съек, кэр бактериялэс кыз кишкаезись кайэны кишечникись вылісь отделльезэ, мэднёдж шуны вэснит кишкаезэ, двенадцатиперстнэй кишкаэ и нельки желудокэ, кытэн нормальний условиялэз коста кишечнэй бактериялэс совсем оз овлэ либо пэнтасъэнэ эддъэн и өддъэн йетша.

Вот ена причинаесянь, мэднёдж шуны организмлэн ваэн беднэйсялэл, пищеварительнэй процессъезлэн вынтэмсялэл да кишечнэй бактериялэлэн йывсялэл, и овлэны нія внутренней причиналэс, кэдна способствуйтэны гожумся мисеччезэ кишка шогэттъез пасъкалэмлэ. Сийэн лоэ вежэртана, што медкохнита заразитчэны съетшэм отир, кэдналэн „слабэй“ желудок либо

Рис. 3. Пищеваренное органическое устройство курицы схема.

- 1—эм да пиннез,
- 2—дуль нерэд,
- 3—пищевод,
- 4—жевдэг,
- 5—мус,
- 6—жевдэгүүтсийн нерэдэн үвэнадца-ти перстной кишке,
- 7—вэснит кишке,
- 8—кыз кишке,
- 9—слепой кишке,
- 10—червообразный отросток,
- 11—вескыт кишке.



кишечник, кэдна кокнита пондэны шагавны мытэн уна сёйэм дырни, диета¹ дзугэм дырни,

¹ Диета—сёян, кэда сувтэтэм организм состоянне съэрти.

кэдна эдьэн чувствительнейэс кэть невна тшыксыэм либо несвежэй сёян дынэ, кэдзыт юан йэв дынэ, свежэй ягэд дынэ да мук. Съетшэм отирлэн өм либо нетыдалана (скрытэй) жевдэг катар, кэр желудочнэй сокын оз овлы солянэй кислота, либо кишечник эдьэн slabэй и чуть тшыксыштэм сёян сёйамсянь морт пондэ шогавны-ни. Ена отир коласын уна емэсь съетшэмэсь, кэдна оджык съэкыта шогалэмась-ни кишка шогэтэн, шуам—дизентерияэн¹ либо кишкеэз воспалениё-мэдик формаэн, и кэдна не этик год съэрна кокнита сетсъэны кишечнэй яддъезлэ.

Быдэс ена фактъес висъталэны миянлэ, мыля быдкодь пищевай отравленнёэ коста да гожумся кишечнай инфекцияэз коста шогавны пондэны не быдэнныс, а токо невна отир, кэть и эттъес и мэддъес сёйисэ тышксьэм либо няньтэс продуктаэз эткодь условиязын, шуам столовэйн либо этік семьяын. Съесся колэ висъставны ещэ и сийэ, што заразитэмэн овлэны не быдэс продуктаес, шуам яй либо чери, а токо нылэн часть, сийэн торъя отир заразитэмэн ыджыт роль орсэны и быдэс вылынжык висъталэм личнэй причинаес.

¹ Дицентрия — видзэт 15 лисбок.

2. ДЖЕНЫТИК СВЕДЕНИЕЗ ЗАРАЗНЭЙ ШОГЭТТЬЕЗ ВОЗБУДИТЕЛЛЕЗ ЙЫЛІСЬ ДА НЫ ПАСЬКАЛӘМ ЙЫЛІСЬ.

Гожумся кишечнәй шогэттъес овләны быдкодь бактерияләссянъ да яддъеләссянъ; гожумся кишечнәй шогэттъезлісъ возбудителлесә позъэ торйәтны куим ыджыт группа вылә:

1. Группа эддъэн ядовитай, банттәг, шогэт вайәтисъ возбудителлез — холернәй вибрион (4 рис.), кәда вайәтә шогэт — сізд шусяна азатскәй холера, микроббез брюшнәй тифлән да паратифлән¹, дизентериялән.

2. Группа условно шогэт вайәтисъ бактерияләлән, кәдна медәддъэн вреднәйәсъ гожумся мисеччезә. Ета группаэ пырәны уна виддъез кишечнәй палочкалән, протей да уна мәдік микроббез, кәдна оләны кыз кишкеаезын.

Ета жә группаэ мымдакә пырәны и кишечнәй глистиез, эддъэнжыксә власоглаввез да острицаез, кәдна отсаләны зорамны острәй кишечнәй шогэттъезлә.

3. И медбәръя группаэ пырәны яддъез, кәдна лоәны сёян сісьмәмсянъ, съесся ешә кислотаез, щолоччез, металльез.

Эддъэн часто заразитчәны продуктаеләссянъ,

¹ Паратиф—брюшнәй тифлән этік форма.

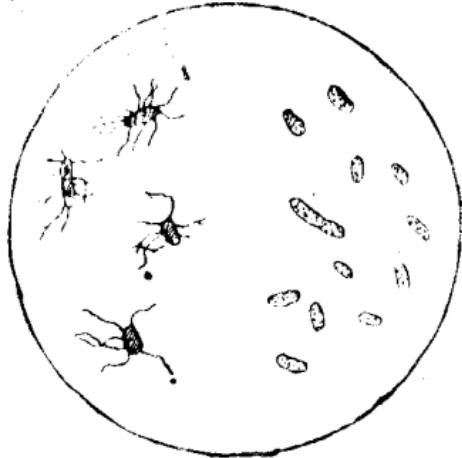


Рис. 4. Брюшнэй тифлэн бациллаез.

кодь мәдік сёян, кәда нельки лэсъэтэм свежэй продуктаеісь, вермас лоны заражоннэйэн, кыдзи сійэ видзэны да сеталэны антисанитарнэй условияездын.

Медсьәкыт да опаснэй формаез кишка шогэттъезлэн овлэны съек, кәр морт отравитчас колбаснэй ядэн, кәда овлэ тышкысъэм колбасын, яйын, чериовэй да яйовэй консерваездын. Съесся ешэ яй вермас лоны заразитчэмын причинаэн җык случай дырни:

1) яй подалэн, кәда заразитэм тифэн, паратифэн либо мәдік нылань вачкисяна бактерияездэн. Видзэтан-да, яйыс ета әдьзэн бур качестваа, но сёжэ вермас вайэтны съәкыт шогэттъез; 2) не-

кыдзи нійэ видзэны несәстәма: яй, колбаса, чери (әдьзэнжыкса гәрд), студень, йәв продуктаез (упажыкса рись да сыр), квас, фруктовэй ваез да морсъез, багсяләм нянь да печеннё, пирожнэй-йез кремэн, кольттез, ягәддъез, фруктаез да мәд. Но оз ков вунэтны и сійэ, што быд-

свежэй, сісъмыны пондэм яй, кэдаын емесьни сісъмэтіс бактерияез либо сісъмэтіс трупнэй яддъез — птомаиннъез.

Жывотнэй продуктаезэн заразитчэмся позъэ бура отравляйтчыны картовкаэн, кэдаын весэттэмнас — антисанитарнэя видзэм дырни — зорамэнүү протейлэн ядовитэй палочкаез. Нешоча сідзжэ отравляйтчывлэны тшакэн.

Медэдьзэн колэ повны съесь, што кишкадаа лэн гојумся острэй шогэттъес вермасэ кокнита пасъкавны отэн. Антисанитарнэй условияез коста нія вермасэ пэрны нельки эпидемияезэ. Очаггезэн, мэднёдж шуны зараза местааезэн, вермасэ лоны несэстэма видзэм уборнэйиез уна йэза квартираезын, этласа оланіннъезын, школаезын, казармаезын да мук., а сідзжэ столовэйиез да кухняез, кыдзи нія видзсьэны антисанитарнэя. Зараза очаггес вермасэ явитчыны челядь гојумся колонияезын, экскурсионнэй базаезын, кыдзи съетчин абу пырся санитарнэй контроль, кыдзи уборнэйиес керэмэсси матын ю дынсянь, либо мэдік ва источниккез дынсянь, кытісси босътэны ва юэм понда, кыдзи кухняыс керэм матын ёгэн ящиккез, помойнэй да выгребнэй ямаез дынсянь, кыдзи уборнэйиесэ неправильнэя используйтэм дырни испражнениёес рознитчены омэн населённэй участоккэттяс.

Купайтчанінъезын берегыс-кэ эддьэн нятьэс, съек вермас лоны заражоннэйэн нельки визыв ва, нем-ни байтны сулалан ва йыліс, кытэн заразнэй микроббес видзсыны вермасә эддьэн дырэн. Съетшәм заражоннэй пруддъес да нельки юес лоэны опаснэйэс не токо съек, кәр ныись босытәны ва юэм понда, но и купайтчәм дырни, кәр мортыс казяйтәг нылалә нятьэсътәм васә.

Почвеннэй ваезся вермас лоны заразитәм и ачыс мусиныс, а ета меддэдьэн опасно чесяль понда, кәдна орсәны песәкын.

Гожумся эпидемияездә пессъэмүн эддьэн важнэй значеннё орсәны бура оборудуйтәм водопроводдъез да канализация. Позъэ мыччавны кыдз пример, што водопроводдъез да канализация бурсъэтәм да ыждэтәм бәрын Москвайын брюшнэй тифән шогасъэм да куләм не токо бура чиніс, но дзиқәдз дугдәтіс ета шогәтліс эпидемической характерсә; брюшнэй тифыс быдсән кәть и ез эш, но шогасъэн сійэн әні токо эті-эті да и съек, кәр стә шогәтсә вайэны мәдік районнъезіс, кытэн санитарнэй уровеньыс лажмыт. Мәлкә известно, што брюшнэй тифлән эпидемияес вермасә лоны канализационнэй сетьсә неправильнәя планируйтікә, кәр нятьэс вайс лъедзчисъә неәддьэн пыдына и мусин-пыр заражайтә водопроводнэй сетьсә.

3. ОСТРЭЙ КИШЕЧНЭЙ ШОГЭТТӨЕЗЛЭН ТОРЬЯ ФОРМАЕЗ.

1. **Холера** — эпидемическэй шогэт, кэдасянь революцияэдз отирыс кувлісэ дас тысечаезэн. Но эні сійэн, што нутсьэ организованнэй песьэм ета шогэткэт, што кыдз городіс, сідз и деревняись уджалісь отирлэн лъебис культурнэй уровень, сознательность, ета шогэтыс миян условиясын почти бырэтэм, разь токо эті-эті пантасылэн случайiez, кэр шогэтсэ ваясэ эпидемическэй местаезісь.

2. Аслас признаккезэн холера шогэтлань нөвна вачкисьэ сідз шусяна **холерина**. Холеринаэн шогалікэ овлэ мыт, ета дырни организмись петэ уна ва; кыв и кучик косьмэн и морт быдсэн вынтэмсялэ.

3. **Дизентерия** (вирмыт) пондэтчэ видзчисьтэг: друг морт пондэ мытитны, бура пондэ висьны кынэм, лъебэ температура (мортэс чапкэ жарэ) и мортыс вынтэмсялэ. Медхарактернэй признакэн ета шогэтлэн лоэ сія, што этэрасикэ мортлэн петэ уна нильыг (слизы) да вир. Каша кодьэн да кизера этэрасьэм бэрын мортлісь пондэ кырлавны кынэмсэ и дугдывтэг окотитэ этэрасьны. Этэрасьэны съек не этік дасісь и нельки сёись суткинас, но этэрасытэнняс петэ токо этік

вир (калтэг) да нильыг. Шогэтыс зорамэ эддьэнжыксэ кыз кишкәезып и ссыянь лоэ кишкәа
стенкаезлэн воспаленнё. Кишкәа стенкаез вылын лоэны яваез; пыдын яваез дырни вермас лоны прободеннё, мэднёдж шуны кишкәа письтасэ, а етасянь вермас лоны брюшиналэн воспаленнё.

Исследуйтікә шогалісь испражненнёсіз адз-зэны микроббезәс, кәднасянъ овлә дизентерия (вирмыт); нія шусъэны дизентерийнэй палочкаәи. Дизентериялән мукәд съәкыт формасез овләны амёба этік видсянъ—этік клеткаа существоянъ, и пантасъэны унажыксэ моредорся городдъезын да субтропической местаезын, а миян Союзас—лунывив-асывся окраиназын (Кавказ, Казахстан), мукәд Волгадорись городдъезын, эті-эті и центральнэй районнъезып, кытчә сна шогэттес сю-рәны съетшәм местаезісь, кытән пійәп шогаләны пыр.

Дизентерия—эзв серъённэй шогэт, а челядь-лә нельки опаснэй. Сысянъ эддьэн уна челядь куләны. Дизентерия—эддьэн заразнэй шогэт; сія вуджә шогаліськәт павкәтчәм дырни, выделен-нёez-пыр, пасъкәм-пыр да мәдік предметтъez-пыр, кәднә заразитіс шогалісьыс. Нылә, кәдна дэзирятәны шогалісьсә да шогалісьсә гәгәртісь отирлә колә соблюдайтын берегитчәмись строгэй

мераез. Шогэтыс ета вермас кыссыны не эт-
дырна—кынымкэ лунсянь кынымкэ недельдз.
Нешоча етэн шогэтнас шогалэны кыкпэв, уна-
жыксэ съек, кэр шогалисьс шогалэм бэр-
сянь чожа буджэ пырся сёян дынэ.

4. Мукэд признаккез съэрті дизентериялань
эддьәп бура вачкисъэны гырись отирлән да че-
лядьлән **быдкодь вирмытъөз**, кәди частә сор-
лалэны дизентериякэт. Ена вирмытъөзән шога-
ләпы не эддьән съэкыта, ыджыт жар оз овлы,
шогалисьс эддьәнсэ оз вынтэмсяв, веськаләны
чожажык и почти некэр оз кыссыә дыр да некэр
ена вирмытъөзянь озэ кулэ. Исследуйтәм
дырни вирмытән шогались морт испражнениёе зись
адззәны быдкодь шогэт возбудителләзэс—кокки¹,
кишечнәй палочка да с. одз., но некэр озэ адззә
дизентерийнәй палочка, кәдасянь овлэ токо ди-
зентерия..

5. **Брюшнәй тиф да паратиф**—дыр кыссяна
шогэт, кәда пондэтчэ пыр жагыв, неыджыт
общәй признаккезянь—вынтэмсяләм, вялость,
юр висъэм, аппетит эшәм, кынэм висъэм. Брюшнәй
тиф коста температурыс быд лунә содә; первәй
декада конеч кежә температурыс лоэ медвылын
(39—40 градус), морт лоэ садытәг и пондә байт-
пы аслыс. Брюшнәй тифән шогались морт ки-

¹ Кокки—шаркодь формаа микроббэз.

шечникин (вэснит кишкеын) лоэны язваез. Кишечникин пыдын язваез коста вермас лоны то· мый: кишкееісь пондэ петны вир, кишечник стенкаес письтасә и вермас лоны брюшина воспаленнё. Но еттшэм съэкыт осложненнёес овлэны шоча. Кэр осложненнёес озэ овлә, съек шогалікә токо лъебэ температура, аппетит эшэ, морт вынтэмсялә, а сідзжә ыждә селезёнка да вежьеэ вир, и шогэтыс чулалә сідзжә жагывын, кыдз и пондэтчис, температура лунісь-лун жагывын чишэ. Но нешоча овлэны быдкодь осложненнёез лёгкоезкэт, почкаезкэт, овлә мый, вэснит кишкеын язваез шогмэмсянь и медбэрын—эддъэн опаснэй кишечнэй кровотеченнёез.

Тифэн шогаліссез испражнениёезин, сэпын (желчын) да кудзын овлэны эддъэн уна палочка-еэтифлэн (5 рис.) либо паратифлэн, сійэн шогэтыс вермас буджны шогалісь морт пасъкэм-пыр, посуда-пыр, уборнэййез-пыр, подкладнэй судноез-пыр, а сідзжә шогаліськэт павкэтчэм-пыр. Личнэй предохраненнё мераез соблюдайтікэ брюшнэй тифэн да паратифэн шогаліссес вермасэ куйлыны этласа комнатаезын либо больничнэй палатаезын, сідз кыдз воздух-пыр заразыс оз будж, кыдзи он павкэтчы заразнэй материалыс бердэ. Но сёжэ съетшэм шогаліссесэ лечитны колэ специальнэй больничнэй отделен-

нёезын, мыля шогэтыс ета кыссыэ дыр и си дырни колэ пыр соблюдайтын берегитчан мераез.

Колэ видзны тэдвылын и сийэ, што веськалэм бэрын тифознэй палочкаес дыр ешэ (мукэд пыреяс годэдз и унажык) видзсыэны шогалісь морт выделеннёезын,—шогалісьыс дыр кежэ кольччэ бацилоновийэтисьэн; сийэн съетшэм шогаліссескэт дыр ешэ колас чулэтны предосторожность личнэй мераесэ, кытчэдз тифэн шогалісь мортлэн кудзас да калас тифознэй бацилаес озэ эшэ.

Брюшнэй тифэн да паратифэн частэжыксэ заразитчэны няньтэсэ заражоннэй сёянсянь либо пизъэттэм ваясьнь, миськавтэм фруктасэ, огурчиэз да свежэй карч сёйэмсянь, фруктовэй сироппэз, морссыез да мук. юэмсянь. Массовэй шогалэмис пыр овлэ умэль санитарнэй условияяесянь, кэр санитарнэй удж мунэ умэля, кэр отирлэн лажмыт культурнэй уровень да кэр оз чулэтсээ предупреждениё личнэй да общественнэй мераез.

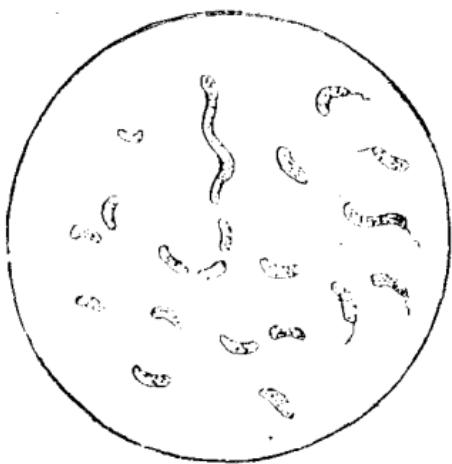


Рис 5. Холернэй виброн.

6. Медыджыт группа острэй кишечнэй шогэттээз коласіс **етэ—вэснит да қыз кишкаезлэн острэй катаррэз**, кэдна явитчэны тшэтш жевдэг острэй катаркэт,—сідз шусяна гастроентериттээз¹ да энтероколиттээз², кэдна овлэны сёянэн отравитчэмсиянь, быдкодь кишечнэй бактерияезсянь.

Шогэтыс пондэтчэ чожа заражоннэй сёянсэ сёйэм бэрүн, мукэд пора минута мэд бэрті, а кэр и кынымкэ час бэрті токо (12-эдз и унажык) и нельки лунмэд бэрті,—сы съэрті, мыйэн мортыс отравитчис. Свежэй фруктаезэн, ягэддъезэн, йэв продуктаезэн, фруктовэй ваезэн отравитчэм дырни недырмысий мортыс пондэ эсны, пондэ висьны кынэм и кутчисьэ мыт. Кыным оджык и унажык мортыс эсас, сыным чожажык организмыс веськалэ, сідз кыдз эсікэ организмись чапкиссэ умэль сёяныс, кэдасиянь лоис отравитчэмис. По эсэмсэ овлэ ешэ и мыт, етэн кишечникис видээ ответ сюрэм заразыслэ.

Кыдзи шогэтыс зорамэ вэснит кишкасын, съек мыт чулалэ не съэкыта—kyнэм оз вись, а токо кылэ гурэтэм.

Кэр пондэны висьны қыз кишкаез, съек пондэ бура висьны кынэм, лоэ охота этэрасьны, по

¹ Гастроэнтерит—жевдэг-кишка шогэт.

² Энтероколит—қыз да вэснит кишкаезлэн висьм.

этәрасикә петә токо этік слизь, а мукәдпора и вир, лъебә температура, морт вынтәмсялә, аппетит эшә, кыв косьмә, кудз выделяйтчә йетшажык.

Унажыкыс ена шогәттөзісь, кәдна овләны сёянән отравитчәмсянь, бура лечитікә чулаләны чожа да бура и озә кольә некытшәм следдъез.

Невна мәднёдж чулаләны съестшәм шогәттөз, кәдна овләны яйән, колбасаэн, чериэн, консервае兹ән отравитчәмсянь.

Особәй картина сетә колбаснәй ядән отравитчәм, сідз шусяна ботулизм. Шогәтыс пондәтчә не сразу, а кынымкә час бәрті отравитчәм бәрын, мукәдпүрсяс ойшәрән. Сійән, што заражоннәй либо подозрительнәй сёянсә сёйәмсянь шогәтыс пондәтчәмәдз кадыс, сідз шусяна скрытәй периодыс, кыссә эддән дыр, 12 чассиянь 36 часәдз, мукәдпүрсяс овлә съэкыт тәдны, мыйән мортыс отравитчис. Ета шогәтлән медодз-за признаккес то кытшәмәсь: пондә бура висьны кынәм, мытитәм, әмпытш косьмә, пондә бергавны юр, мортыс чожа вынтәмсялә, пондә пессыны съәләм, киез и коккез пондә кыскавны ойтәв, мукәдпүрсяс син мышцаез, нылалан мышцаез да мук. мышцаез бердә кутчисъә паралич и нельки слепәйсияләм, шочжыка эсәм, по эсікас петә не сёян, а токо дуль да сәп. Мыт овлә токо первәй чассъезас. Сёянән отравитчәмлән ета эд-

дъэн съэкыт формас вермас кыссыны кыным-
кэ недель и вайэтны уна осложнениёэз лёгко-
еэлэ, почкаеэлэ, нервнэй системалэ. Кокнитжык
случайез дырни мортыс веськалэ 7—10 лунэн.
Ета шогэтыс частэжыксэ пантасьэ съетчин, кы-
тэн эдьэн радейтэнү сёйны свежэй, копчонэй,
вяленэй да мэдик чери. Съетшэм отравитчэмыс
вермас лоны и тишкисьэм консерваезсянь (кон-
серваэз, кэдна киськалэмэс виэн, кыдз шуам
сардинаэз, спроттьез да мэд., абу опаснэйэсь,
нийэн отравитчыны оз туй).

Сёянэн отравитчэм коласіс вылынжык вись-
талэм формаезся, кэднэн частэжыксэ шогалэнү
гожумся мисеччезэ, острэй жевдэг-кишка шо-
гэттьез овлэнү ешэ быдкодь шогэттьез коста,
шуам грипп коста, кисьтана челядь шогэттьез
коста, а сідзжэ бура кынналэм бэрын—прос-
туда коста. Унажыкыс еттшэм острэй жевдэг-
кишка катаррес чулалэнү чожа, но мукэ-
дыс ны коласіс кольэнү эті-мэді осложнен-
нёэз, унажыксэ жевдэг хронической катаррез
(кэр жевдэг нерэддьеэ дугдэнү выделяйтны
пищеварительнэй соккесэ), кишкеаэлэн хрони-
ческэй да кокнита кутчисяна шогэттьез, муслэн,
сэп гадылэн да мук. висьэм.

Жыв кыдз невиннэй, гожумся инфекцияезсянь
(зараженпёезсянь) организмыс пондэ умэльжыка

песссыны быдкодь виль инфекциязкэт да отравленнёзкэт, кэдна йылісъ байтчис вылынжык. Вот мыля бура колэ тәдны сы йылісъ, мыйсянъ овләны да кыдз чулаләны кишка шогэттьес, медбы аскадә примитны лечебнәй мераез, кэдна вайэтәны енэ острәй шогэттьесә быдсан веськәтәм дынэ.

4. ГОЖУМСЯ КИШЕЧНӘЙ ИНФЕКЦИЯЗ ЛЕЧИТЭМ ДА ГРЕДУПРЕЖДАЙТЭМ (ПРОФИЛАКТИКА).

Чуть не быдәс кишкаеzlән гожумся шогэттьес, кэдна йылісъ байтим вылынжык, лечитсьены этмоз, определённәй этласа правилоез съәрті.

Первәй леченан средствөн должен лоны кишечниксә, а позъә-кә и жевдәгсә энергичнәя весетәм (гывъяләм). Жевдәг гывъяләмсә позъә чуләтны токо больницаын либо амбулаторияын. Гывъявны жевдәгсә позъә әддьэн простәй способән: юны 2—3 стакан рушыник пизъэтәм ва да искусственнәя пекткәтны эсәт, бура мисъкаләм чуньән нырышины кыв вудж вылә да небыт нёбо вылә; жевдәгсә съетшәм простәя гывъяләмсә колә керны 2—3-исъ, съетчәдз, кытчәдз эсікә оз понды петны чистәй ва сёян торреztәг. Но әддьэн важно кыдз токо позъә оджык примитны буржык доза слабительнәйә, сідз кыдз заразаыс

жевдэгсис әдьзэн чожа сюрэ кишечнике. Медбур слабительнэйэн лоас касторовэй ви; сія әдьзэн бура весэтэ бактерияезісь да сёян массаись быдсэн кишечнэй трактсэ, медвылісь отделльезсянь и улэдз; ыджыт мортлэ касторовэй висесетны колэ 2 столовэй пань, а челядьлэ, годдъез съарті,— этік чайнэй паньсянь этік столловэй паньэдз.

Мәдік необходимый лечитан средствоэн лоас сія, што мортсэ колэ видзны тшыгйэн 1—2 лун съэрна, кытчэдз оз дугдэ шогэтлэн острэй признакес. Тшыгйэн оләмсянь кишечнэй бактерияеzlэ оз лоэ колана условияес ны зорамәм понда и етасянь микроббес кишечникас куләны чуть не быдәс. Мукәд луннъезас главнэй лечитан средствоэн кольччэ диета, кәдэ колэ чуләтны әдьзэн строгәя: первэй луннъезас колэ сетны юны токо мыйкэ дзирытэ (крепыт чай, съэдъягәдись либо чочком цветкиись отвар), отвар ваэн пуэм рисись либо зэрөвэй кашаись (отваррес крепитэны кишечниксэ), груша, вишня да съэдъягәд сокись пуэм киселлез. Сыбэрын сёянас жагывын содтэны ваэн пуэм да нэйтэм кизерик кашаез рисись, манинэй да зэрөвэй крупаись, тъесись, чочком сухаррэз да кәс печениё; сёрэпжык сеңтэны картовкаись каша (пюре), дуб ви, шэмийэв, нэйтэм рись. Мыйкэ дырна кежэ сёянсис колэ

чапкыны яй да быдкодь чери, нельки бульён-нъез, сідз кыдз нысянъ кишечникин мәдпәв вермасә лоны сісьмана процессъез. Конешно, дыр кежә ковсяс кольлыны быдкодь острәй раздражающәй сёян, а сідзжә уль фруктаез да зелень, съәд нянь, гречневәй каша да мәдік грубәй сёян.

Кынәм висъәм берын шогаліссеслән кольчә особәй чувствительность йәв дынә, эддъэнжыксә кәдзыт дынә; етә важно тәдны сійән, мыля йәвсә эддъән частә сетәны „нежнәй“ сёян туйә, съек кәр сысянъ мортыс кокнита вермас мәдпәв шогавны сійән-жә шогәтнас. Диетасә колә соблюдайтын эддъән дыр, мыля частә нельки кокнита пондэтчәм острәй кишечнәй шогәттъес вуджәны дыр кыссяна (затяжнәй), хронической формада.

Лекарствоес, касторкасая, отравленнёес коста видзэны нсыдҗыт значеннё, унажыксә позъэ керсыны нытәг. Колә бура тәдны, што эддъән вредно юны съетшәм лекарствоез, кәдна искусственнәя закрепляйтәны кишечниксә, шуам висмут, опий, иноземцевәй каплиез да мәдікәсъ, си туын, медбы весәтны кишечниксә касторкаэн; ена лекарствоезлән закрепляющәй действиес вайэтә съетчәдз, што микроббес и ядъес кольчәнны кишечник слизистәй оболочка чукыррезын, поддерживайтын воспалительнәй процесс, яд-

дъес йиджэны вирэ, сысянь сюрэнүү мэдик органъязэ, унажыксэ мусэ, почкаэзэ да нервийн системаэ и вайэтэны уна осложненнёэз. Лекарствоөзэн лечитэны токо кишечник хронической катаррез коста да и то кыдз отсалан средство диетаэн лечитэмлэ и токо врач висьталэм съэрті.

Съек, кэр мортыс бура вынтэмсялэ и съэлэмыс уджавны пондэ slabая, шогалісьсэ колэ шонты грелкаезэн, дугдэтны кишечникліс висьэмсэ шоныт ватнэй либо фланелевэй кэртэтэн, кэдэ пуктыны кынэм вылэ, сетны 15—20 капля валерьянавэй каплиез, гэрд винаэн, портвейнэн либо конъякэн крепыт чай.

Кэр слабительнэйис действуйтіс-ни, но кынэм сё висьэ и частэ охота этэрасыны, и этэрасикэ петэ токо нильыг да вир, съек веськыт кишкасэ успокоитэм понда колэ сувтэтны клизма,—чочком цветкиись шоныт настой 1 стакан.

Кыдзи сутки чулалэм бэрын шогэтыс оз чулав либо сразу пэртчэ съэкыт формаэ, съек колэ чожажык муини врач дынэ отсэтла да аскадэ нуэтны шогалісьсэ матісьжык больницаэ либо здравпунктэ.

Эддъэн бура колэ дээзирайтны съетшэм шогаліссезэс, кэдна шогалэнүү дизентерияэн, тифэн, холеринаэн, а сідзжэ массовэй либо вообще сёянэн съэкыт отравленнёэз дырни. Кыдз токо

явитчасэ шогэтлэн первэй признаккез, колэ съекжэ мунны врач дынэ, кэда вермас сетны лечебнэй отсэт шогалісьыслэ, чулэтны быдэс колана санитарнэй мероприятияез, медбы заразнэй шогтэйс ез паськав, да вис্তалас отирыслэ, мый колэ керны шогалісьсэ дэзирайтікэ, медбы не заразитчыны аслыныс да не сетны паськавны шогтэйслэ. Эні вежэртана, што кытшэм-бы острэй кишкя шогэтэн морт ез понды шогавны, озков сайлавны шогтэсэ, а мэнднёдж, кыдз врачлэ, сідз-жэ и шогалісьсэ гэгэртіссезлэ колэ аскадэ регистрирутны сійэ здравоохранениё органиъеэзын. Местнэй общественностьлэ колэ соблюдайтын быдэс мераез, медбы ена шогэттъес езэ паськала.

Сійэн, што кишкеаэлэн гожумся шогэттъес эддээн заразнэйэс, колэ медбы быд шогалісь мортыс примитіс быдэс лечебно-санитарнэй мераез аслас шогэткэт либо мэдіккез шогалікэ. Личнэй да общественнэй санитария правилоез строгэя соблюдайтікэ шогалісьыс лоэ неопаснэйэн, сія оз вермы заразитны мэдіккезэс.

Личнэй профилактика (шогэт предупреждайтэм) мераезісь оз ков вунэтны, што кишкеаэлэн шогалісь мортэс дэзирайтікэ колэ:

1. Шогалісь бердэ быд павкэтчэм бэрын—вердікэ, водтэтікэ, судно сетлэм бэрын и мук.

бура миссыны киез шоныт вәэн матегән да миссыәм бәрын гывъявны нійә сулема растворән.

2. Шогалісьлісъ быдәс пасъкәмсә—новъянә, постеляись, чышкәттъез, пызандәраез, кага трэпиччез да мук.—кәдна-пыр заразыс вермас вуджны здоровайез вылә,—пеславны колә торъя эрын и песлаләмәдззас кэтэтлыны сода растворын да пизъэтны.

3. Некэр оз ков лъедзны шогалісьсә этәрасыны әтласа уборнәйә либо кытчә шедас әтәрас. Неаккуратнәя либо неосторожнәя асьсә видзикә шогалісьсә вермас нятыәсъны уборнәйсә, а керку гәгәр мусинсә нятыәсътікә нечистотаес, кәднаны овләны әддьэн уна заразнәй шогәтлән бактерияез (микроббез), кокпыдәссең вылын вермасә пыртсыны керкуезә да уджалан помещеннёсә, вермасә лоны источникән шогәт пасъкаләмын. Съесся, зъер ва енә нечистотаесә пәбәтә шоррезә, юезә, пруддъезә да тылезә, вермасә нія йиджны и колодеччезә. Сідз нятыәсъмә мортлә колана ва, а мийә тәдам, што не токо заражоннәй пизъэттәм ва юикә, но и нятя ванын купайтчикә заразнәй шогәттъезлән микроббес вермасә сюрны здоровәй морт жевдәгә да кишечникә и вайэтны заразнәй шогәттъез. Шогалісьлісъ кудзесә да испражнениёсә, а сідзжә и кольчэм сёянсә

колэ кисъкавны этмымдаэн пуктам карболка да лизол растворрэзэн (растворрессэ позъэ босьны матісъжык аптекаись врач рецепт съэрті), кисъкавны сідз шусяна известковэй йэлэн. Известковэй йэллыс керсьэ то кыдз: босътэны мымдакэ негашонэй извесь, съетчэ жагывын да осторожнэя кисътэны невна ва, пуовэй лопаткаэн извесьсэ сорлаләмән. Сыбәрын ешэ кисътэны ва; растворыс-кэ колэ крепыт, съек извесь этік часть вылэ васэ кисътэны кык часть, слабайжык раствор понда—этік часть извесь вылэ васэ иёль часть. Токо сыбәрын вэлис, кэр шогаліс мортлэн быдэс изверженёес лоасэ обезврежен-нэйэс, нийэ позъэ кисъны этэрасян местаэ либо гарыйны муэ.

4. Шогалісълэн должен лоны торъя посуда; етэ посудасэ мисъкавны колэ торыйн и дзирыт вавын.

5. Бура колэ миссыны киез быдпирся сёйны пуксикэ да быд пора сёян лэсъэтікэ.

6. Колэ берегитны сёян продуктаэз нятьэсъмэмись, вевттыны нийэ гуттъез шогъя, кэдна лоэны зараза новийэтіссезэн. Ета понда емэс натодиль проволочнэй сеткаись колпаккез (6 рис.) либо вевдэрсяняс марляэн вурэм простэй ящиккез (7 рис.).

7. Продуктаэз, кэднэ сёйэны ульэн, колэ бура мисъкавны пизъэтэм ваэн; жевдэг-кишка шо-

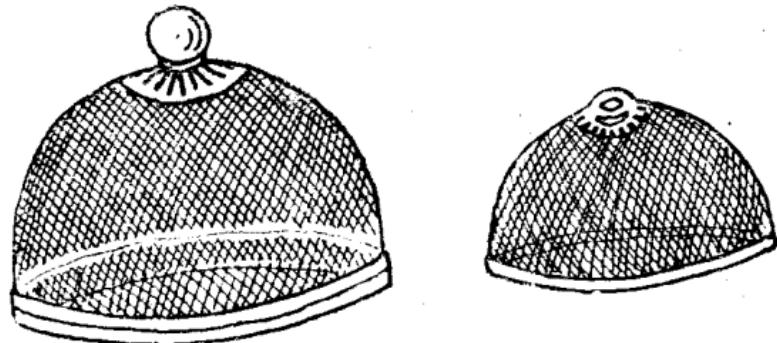


Рис. 8. Сеткаись көрәм колпаккәз, кәдиң өөвттәэны продуктаез.

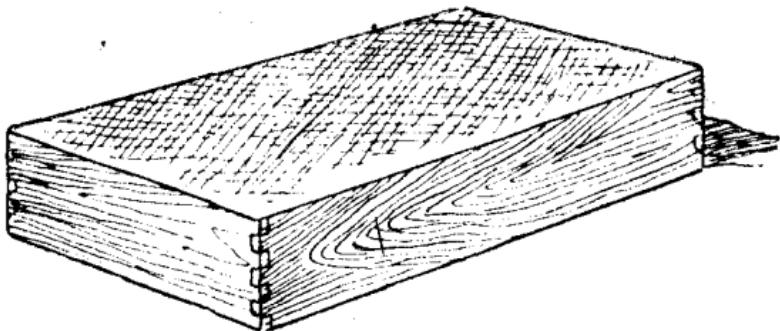
Гәттъез эпидемия дырни колә сёйны фруктаез, но қышсә пәвсавны.

8. Йәв да ва юны токо пизъэтәмән. Некәр оз көв босьны продуктаез, кәдиң вузаләны торъя морттъез осыта палаткаезын либо буфеттъезын, кәдна озэ контролирайтчә санитарнәй надзор органиъезэн.

9. Подозрительнәй консерваез, кәр нія күйлісә дыр-ни и банка вылас емэс газовәй поллез либо вевдәрыс багсяләм, сёйәм одзас колә пизъэтны 40 минута дырна.

10. Йәв продуктаез, әддәңжыксә ви да рись, кәднасянъ қылә курзәм дук, колә бура пизъэтны либо совсем чапкыны.

11. Кыдзи эпидемической шогэттъес пасъкалісә быдса районәт, ета дырни заразаыс кокни-та вермас сюрны ваә, съек не токо оз көв юны



**Рис. 7. Продуктаэс веүттээм понда ящик, кэдалэн
пыдэссыс сайэвтэма марляэн.**

пизъэттээм ва съетшэм местаезись, кэднэ думайтан, што нія заражоннэйэсь, но оз ков и купайтчыны пруддъезын да юезын, медэддъэн колэ берегитчыны съек, кэр шогалэны тифэн да дизентерияэн.

5. ГОЖУМСЯ КИШЕЧНЭЙ ИНФЕКЦИЯЕЗКЭТ МАССОВЭЯ ПЕССЬЭМ.

Заразнэй кишечнэй шогэттээз личнэй профилактика (предупрежденнё) мераезся колэ чулэтны общественнэй мероприятияэз, кэдна берегитэны уджалісь отирліс здоровьёсэ. Съетшэм мероприятияенас лоасэ то кытшэмэс:

1. Шогаліссесэ изолирийтэм. Шогалісъэс, кэда пондіс шогавны остро-кишечнэй шогэтэн, колэ сыкоста-жэ янсэтны (изолирийтны) гортас либо нуэтны болъницаэ. Наськэмсэ да посудасэ дезинфицирийтны да пизъэтны.

2. Шогалэмис йылісі срочно юәртны здравоохраненнө меснәй органдызла.

3. Особәй мераез көвсъзыны инфекция быдкоды очаггезкәт әнергичнәя пессикә. Помойнәй ямаез колә кисъкавны негашонәй известьэн, этласа уборнәйиез кисъкавны карболка либо лизол растворезән, известковай йәв растворән.

4. Эддьэн сәстәма колә видзны съетшәм местаез, кытчә вовлэны уна отир, и методз кухняез, столовәйиез, рестораннәйиез, буфеттъең да съетшәм местаез, кытән ләсъэтәны, видзәны да сеталәны сёян. Колә сувтәтны натодиль мортәс кухняезісь, больницаезісь, этласа оланиннәйиезісь оградаез да саддъең дәзирайтәм понда.

5. Кухняесә колә строгәя изолирайтны быд несәстәм местаез дынісь да инфекция дынісь, меднёдж шуны мусорнәй ямаез, уборнәйиез, коношнаез да пода понда мәдік помещениес дынісь, крольчатниккез, свинарняез да мук. дынісь, кәднә керни колә водопроводнәй установкаез дынсянъ да кухняез дынсянъ ыләжык. Бура колә видзәтны сы съәрын, медбы помойнәй ямаес, уборнәйиес, пода картаес сз керсъә выләжык нія местаезся, кысъ босытәны юан ва, мыля котәртан ваес вермасә нятьәсъны сійә.

Помойнәй ямаесә да мусорнәй ящиккесә колә видзны бытшәма пәдналәмән да аскадә весәтлы-

ны. Сы понда, медбы ведраас, кытэн видзэны кухняись отбрасьеэ (помоййез) ез вермэ лоны гуттьез пасъкэтиссезэн, нийэ колэ вевттыывлыны крышкасээн; помоййесэ петкэтлыны колэ быд лун да ведраасэ миськавлыны дзирыт ваэн.

6. Кладовкаезын, гу ямаезын, кытэн видзэны продуктаез, колэ нятьэсь йысэ частажык вежлыны. Йысэ колэ вевттыны сэстэм трэпиччезэн, ларрез да шкаффез, кытэн видзэны продуктаез, колэ топыта игнавлыны. Колэ сувтэтны строгэй санитариэй контроль продуктаез съэрын да аскадэ дзимлявны—чапкыны тшыксьэм продуктаесэ, кыдз шуам: чери, яй, колъттеz, рись, сметана да мэдиккез, а сідзжэ и консерваез. Сийэн, мыля не пыр туйэ тэдны ядовитость мукэд сёян продуктаезлісь, унажыксэ яйлісь да черилісь, оз ков вунэтны сы йылісь, што кэр явитчасэ кишкa шогэттез да сёянэн отравитчэмmez, колэ яисэтии особэй группа „сёйэм понда условнэя годнэй продуктаез“. Съетшэм продуктаесэ сёянсэ лэсъэттэдз бура обрабатывайтэны—пизъэтэны, весэтэны, миськалэны, а кэр нія сомнительнэйэсь асланыс пригодность съерти, съек нийэ совсем чапкэны.

7. Кухняезын да столовэййезын уджаліссесэз колэ регулярнэя иньдывлыны санитарнэй осмотр вылэ; кухняын да столовэйын уджаліссезлэн

пасъкәмис, киезныс, гыжжезныс долженэс лоны эдьэн чистэйэс. Ена уджаліссезлэ колэ сенны не этік пара прозодежда, обеспечитны душевэй установкаэзэн, матегэн, чышкэттъезэн.

8. Кухняеэс кыскавны сёянсэ колэ игана термоссызын¹ и вевта кастрюляезын да ведра-эзын, медбы не заразитны готовэй-ни сёянсэ. Посудасэ колэ видзны эдьэн сэстэма да частэжык лудитны.

9. Быдлаын, кытэн чукэртчывлэ уна отир, колэ сувтэтны вевта баккез пизъэтэм ваэн.

10. Кыдз этласа, сідз и эткаса уборнэйиэз съэрын колэ сувтэтны строгэй надзор. Некэр оз ков лъедзны керны уборнэйисэ матэ оланинъэз дынсянь, кытэн ешэ олэнү уна уджаліс отир, шуам рабочай посёлоккезын, колониялезын, строительнэй участоккезын, лагеррлезын да с. одз. Колэ тэдны, што съетшэм, неэдьэн ыджыт уборнэйис чожа тырэны и нечистотасс паськалэны омэн участок кузя да нятьэсътэны юан васэ—юез, колодеччез,—а етасянь вермасэ чожа лоны гожумся эпидемияэз. Сийэн колэ следитны, медбы уборнэйисэ аскадэ весэтиэ да видзисэ нийэ сэстэма.

11. Гожумся мисеччезэ колэ сувтэтны сани-

¹ Термос—бак кык пэвса стенкаеза, кэдна коласэ пуктисьэ прокладка, кэда оз лъедз шонытсэ.

Тарнэй надзор бойнъез, консервнэй да колбаснэй заводдъез, солалан пунктъез, рыбнэй промысёллъез, а сідзжэ баняез да прачечнэйиез съэрын.

12. Городдъез сайын, кытэн отирыс олэны эддьэн уна, долженэсь лоны дезинфекционнэй установкаез да материалъез (известъ, лизол, сулема да мэдіккез).

13. Быдэс серьёзнэй либо массовэй острозаразнэй шогэттъез йылісь колэ ыстыны экстреннэй извещеннёэз здравоохраненнё местнэй органиньезэ. Вежэртана, што населеннё коласісь быд сознательнэй морт и методз культурнэй общественность долженэсь сетны ыджыт отсэт здравоохраненнё органиньезлэ.

14. Быдэс отирсэ колэ кокавны (керны прививкаез), а эддьэнжыксе тиф да паратиф шогъя. Прививкаесэ чулэтэмис унаэн чинтэ шогасъэмсэ и тифсянь отирыс кувны пондэ йетшажык.

Быдэс ена мероприятияезся, кэдна йылісь висъталім вылынжык, колэ видзны тэдвылын, што ыджыт значеннё видзэ населеннёыс коласын санитарно-просветительпэй удж чулэтэм, а эддьэнжыксе съек, кэр грэзитэны эпидемияез. Эні, кэр организуйтчисэ виль коллективнэй удж формаез, кэр культурнэй уровеньыс населеннёыслэн быдмэ, овны пондісэ буржыка, нылэн быдмэ потребность санитарнэй благосостояннё лъеб-

тәмүн. Рабочэйiez и колхозникез корәны бурбаняез, благоустроеннэй фабрика-кухняез, столовэйiez, клуббез, медицинскэй отсэт, корәны лъебтыны нылсісь личнэй да общественнэй гигиена знаниёез.

Партия да правительство сөтәны ыджыт вни-
маннё населеннёлісь здоровьё берегитэмлэ да
Советскэй союзісь уджалісь отирлісь бытовэй
условияесэ здоровсьэтэмлэ. Советтъез XVI Все-
российской с'езд постановленнёезын РСФСР-ись
здравоохраненнё Народнэй комиссариат доклад
съэрті IV раздел кузя, 1 пунктын висъталәм:
Аскадэ эпидемическэй вспышкаесэ да эпидеми-
ческэй очаггесэ ликвидирутәм понда ответствен-
ностьсэ пунктыны кыдз здравоохраненнё орган-
нъез вылә, сідз-жэ и местнэй советтъез, исполь-
коммез да хозяйственнэй организацияез вылә,
кәдна территория вылын овләны эпидемическэй
плогэттьес. Пункт 3 видзэтэ санитарнэй благо-
устройство вопросъез да ссталә заданиёез Нар-
комздрев органнъезлэ да государственнэй сани-
тарнэй инспекциялэ, а сідзжэ местнэй хозорган-
нъезлэ территория здоровсьэтэм йылісь, а пункт 4
мыччалә законэн установитәм репрессивнэй ме-
раез, медэддъэн пищевэй, коммуналнэй, торго-
вэй да промышленнэй предприятияезын санитар-
нэй требованнёез нарушайтәм понда.

Ета книгыс сэтэ дженытик сведеннёэз острэй кишечнэй шогэттъез йылісь и должен служитны важнэй делолэ—острозаразнэй шогэттъесэ предупреждайтэмын да ныкэт пессьэмын.

Гожумся инфекцийзкэт пессьэм—здравэй да культурнэй олан понда пессьэм.

П Ы Т Ш К Э С

| | |
|--|----|
| 1. Мыля кишка шогэттъезнас унажыксэ шогалэны гожумся мисеччезэ | 3 |
| 2. Дженытик сведеннёэ заразнэй шогэттъез возбудителлез йылісь да ны паськалэм йылісь | 11 |
| 3. Острэй кишечнэй шогэттъезлэн торъя формаеэ | 15 |
| 4. Гожумся кишечнэй инфекцияеэз лечитэм да предупреждайтэм (профилактика) | 23 |
| 5. Гожумся кишечнэй инфекцияеэзкэт массовая пессьэм | 31 |

Переводчик *E. Мехонюшин*
Редактор *H. Спорова*
Рисунки *A. Голубева*
Техредактор *C. Грибанов*
Корректор *M. Пономарев*

Оклют № 1217. Заказ № 368 Тираж 1500
Сдано в производство 15/III-38 г.
Подписано в печать 27/IV-38 г.
Формат бумаги 60x92¹/₁₆.
Печатных листов 1,25.
Авторских листов 1,0.
В 1 печат. листе 38000 тип. зн.

п. Кудымкар. Типография Коми-пермяцкого
Окргосиздата.

Цена 25 коп.

Ц4569
НКоми-п.
1-5а

ЛЕТНИЕ КИШЕЧНЫЕ
ЗАБОЛЕВАНИЯ И БОРЬБА С НИМИ

На коми-пермяцком языке

